



Llaqtaruna Rimarini

Editorial

Norsemont se complace en presentar la primera edición de su Boletín, titulado: **Llaqtaruna Rimarini**, donde se destacan las principales actividades que Norsemont está llevando a cabo junto con las comunidades vecinas, cercanas al área de influencia del proyecto. En Llaqtaruna Rimarini (publicación trimestral) encontrará información sobre el avance de las diferentes fases de desarrollo del proyecto Constanca. Nos sentimos emocionados con esta nueva iniciativa y esperamos que encuentre interesante y ameno la información incluida en este Boletín Informativo. Quiero agradecer especialmente al equipo de Relaciones Comunitarias y al equipo Ambiental por contribuir con los artículos y a Francisco Marín por la diagramación de esta primera edición de nuestro boletín Llaqtaruna Rimarini.

Atentamente

Carol Fries

Vicepresidente EHS y RRCC

Norsemont, Peru SAC

Como expresión del compromiso social que tiene **Norsemont Perú** con las comunidades ubicadas en el proyecto Constanca, se desarrolló una jornada voluntaria para pintar el local de la "Institución Educativa (IE) Integral de la comunidad de Chilloroya". Esta actividad cobró mayor relevancia gracias a la participación conjunta de profesores, padres de familia, alumnos y equipo Norsemont, quienes sumaron esfuerzos para realizar el trabajo en forma armoniosa.

Este tipo de iniciativas demues-



Director y profesores del IE de Chilloroya en actividad

Voluntariado Para El Pintado De La Institución Educativa (IE) Integral De La Comunidad De Chilloroya



Grupo de voluntarios en pintado de IE Chilloroya - Abril 2009

tra que es posible una alianza entre la empresa minera y la comunidad, siempre y cuando miremos hacia una misma dirección: lograr el desarrollo sostenible del entorno compartido.

Es una política de todo el personal de Norsemont actuar siempre respetuosamente en todos los ámbitos, especialmente el social y el cuidado del medio ambiente, con el fin de garantizar mejores condiciones para el logro de un futuro sostenible; el mismo que será posible actuando dentro de una dinámica social integral con las comunidades.

Norsemont busca como empresa ir construyendo un estilo de intervención diferente; donde el personal vea al poblador como socio y sea solidario con las intereses que a ellos les toca profundamente, como lo es la educación de sus hijos, la salud de la población en su conjunto, el desarrollo agropecuario entre otros.

Por otro lado, deseamos informar a la población sobre la Nueva Minería; donde actuamos con respeto a la dignidad de los pobladores, de las comunidades, somos solidarios con sus intereses y transmitimos en forma transparente nuestros intereses como empresa para

que se deje atrás la mala imagen, que dejaron las prácticas inadecuadas que fueron desarrolladas por otras empresas que estuvieron en la zona.

Nuestro personal de RRCC está llamado a informar y establecer un diálogo que permita trabajar en forma organizada y conjunta.

Sean Spraggett,
nuestro Gerente General comentó: "Me complace ver nuestro primer Boletín Informativo de asuntos comunitarios y mirar hacia adelante para construir una relación duradera con nuestros vecinos de las comunidades locales".



Reparación de carpetas en el IE de Chilloroya

VII FESTIVAL DEL GANADO VACUNO LECHERO, PRODUCTOS LACTEOS Y GASTRONÓMICOS UCHUCCARCCO 2009

Del 18 al 21 de abril se desarrolló la 1ra Feria Provincial, 1er Festival Hípico Chumbivilcano, VII Festival del Ganado Vacuno Lechero, Productos Lácteos y Gastronómico Uchuccarcco 2009

El comité organizador estuvo conformado por: Presidente Honorario Sr. Vicente Astacie Cruz, Presidente Julio Toledo Ayme, Secretario Sixto Astacie, Tesorero Segundino Vera, Fiscal Vicente Astacie Monterola, Comisario General Alejo Cente-



Feria Ganadera de Uchuccarcco, Juzgamiento de Ganado

no, quienes tuvieron a cargo del desarrollo del "VII FESTIVAL DE GANADO VACUNO LECHERO,

PRODUCTOS LACTEOS Y GASTRONÓMICO UCHUCCARCCO 2009" que se llevó a cabo del 18 al 21 de abril en las inmediaciones de la plaza de toros de la comunidad de Uchuccarcco.

El Primer Festival Hípico Chumbivilcano se desarrolló durante los días 18 y 19 de abril, en la que resultó ganador un jinete de la familia Quispe que pertenece a la comunidad de Uchuccarcco.

El 20 y el 21 se pudo apreciar la exhibición de los mejores ejemplares de ganado y el concurso gastronómico donde además de los platos típicos se pudo degustar la producción de lácteos como yogurts y distintos tipos de quesos.



1er Festival Hípico Chumbivilcano



Feria Ganadera de Uchuccarcco



Festival Gastronómico

Premiación de ganado vacuno Brown Swiss

NOMBRE DEL PARTICIPANTE	PROCEDENCIA	PUESTO	PREMIO
Asociación de Criadores de Ganado Lechero (LA PONDEROSA)	C. C.Uchuccarcco	PRIMERO	Un Equipo de Inseminación + s/.300.00+una bolsa de azúcar
Asociación de Criadores de Ganado Lechero(Renacer)	C. C.Uchuccarcco	SEGUNDO	Un cerco eléctrico + una bolsa de azúcar y + s/. 600.00
Establo Villanueva	C. C.Uchuccarcco	TERCERO	S/. 300.00 + un cerco eléctrico + una bolsa de azúcar
Asociación de Criadores de ganado Lechero (MI VAQUITA)	Distrito de Chamaca	CUARTO	Un cerco eléctrico + una bolsa de azúcar

Las ganadoras del concurso gastronómico fueron:

NOMBRE DEL PARTICIPANTE	PROCEDENCIA	PUESTO	PREMIO
Lidia Guevara Salcedo	Vellille	PRIMERO	Una prensa + una bolsa de azúcar + s/. 100.00
Guadalupe Monterola	C. C.Uchuccarcco	SEGUNDO	Una cocina a gas + un balón de gas

Premiación de concurso de producción de leche categorías Brown Swiss y Criollas

NOMBRE DEL PARTICIPANTE	PROCEDENCIA	PUESTO	PREMIO
Andrés Ayme	C. C.Uchuccarcco	PRIMERO	Moto guadaña + una bolsa de azúcar
Alex Monterola	C. C.Uchuccarcco	SEGUNDO	Un cerco eléctrico + una bolsa de azúcar + s/. 200.00
Tomas Surco Bello	C. C.Uchuccarcco	TERCERO	Una bolsa de azúcar + s/. 100.00
Vicente Miranda Cruz	C. C.Uchuccarcco	PRIMERO	Un cerco eléctrico +una bolsa de azúcar + s/. 200.00
Tomas Surco Bello	C. C.Uchuccarcco	SEGUNDO	Un cerco eléctrico +una bolsa de azúcar +s/. 100.00
Alejandro Cruz Tunquipa		TERCERO	Una bolsa de azúcar + s/. 100.00

Premiación de concurso de producción de leche categorías Brown Swiss y Criollas

NOMBRE DEL PARTICIPANTE	PROCEDENCIA	PUESTO	PREMIO
Delfina Torres Alcca	C. C.Uchuccarcco	PRIMERO	Una prensa +una bolsa de azúcar + s/. 100.00
Asociación de Criadores de Ganado Vacuno lechero (La Ponderosa)	C. C.Uchuccarcco	SEGUNDO	S/. 150.00 +una bola de azúcar

Norsemont Perú apuesta por el Desarrollo Comunitario con la finalidad de buscar una mejor calidad de vida de los pobladores, manteniendo buenas relaciones entre Empresa y Comunidad.

Llaqtaruna Rimarini

UCHUCCARCO Y CHILLOROYA, PROGRAMA DE DESARROLLO COMUNITARIO Y CULTURA DE PROYECTOS

El objetivo del "Programa de Desarrollo Comunitario", es lograr el desarrollo sostenible en beneficio de las comunidades del ámbito de influencia directa del proyecto Constancia.

Norsemont Perú, implementa un programa de desarrollo comunitario, en este sentido, apoya la elaboración de proyectos que busquen financiamiento público en Municipalidades, y Gobierno Regional quienes manejan recursos económicos provenientes del Canon Minero y Gasífero.

Con la descentralización hoy las regiones cuentan con autonomía en la administración de recursos económicos, la cual está siendo fiscalizada mediante sistemas implementados por el gobierno central como el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), SIAF entre otros; con la finalidad de buscar el desarrollo y crecimiento sostenido de la población.

Para lograr el desarrollo sostenido debemos considerar aliados y actores estratégicos al Gobierno, a la Actividad Privada, ONGs, Sociedad Civil entre otros.

Norsemont Perú, a través de su equipo técnico logró la aprobación por el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), los siguientes proyectos:

En Comunidad de Uchucarco: Proyecto, "Reconstrucción y Equipamiento de la IE secundario Antonio Raymondi", por un monto de S/. 1,465,024 nuevos soles, que beneficiará a más de 221 estudiantes.

Proyecto "Mejoramiento de Infraestructura deportiva", por un monto de S/. 1,118,980.01 nuevos soles, beneficiará a todos los jóvenes, estudiantes de la comunidad de Uchucarco y de las comunidades aledañas.

Proyecto Ejecutado: "Saneario Básico sector Quivio", por un monto de

S/. 103,762.34 nuevos soles, beneficiará a todas las viviendas del sector Quivio Pampa.

En Comunidad de Chilloroya:

Ampliación, "Mejoramiento del Sistema de Agua Potable y Saneamiento Básico", por un monto de S/. 526,561 nuevos soles, beneficiará a la población del centro poblado de Chilloroya.

Proyecto Ejecutado: "Línea de Transmisión Eléctrica Primaria R.P. en 22.9 KV", atendida por Electro Sur Este S.A.A. La cual brinda el servicio de luz eléctrica a la comunidad de Chilloroya, incrementando la calidad de vida de sus pobladores. Parte de esta Línea de Transmisión y sus torres atraviesan la propiedad privada de Norsemont.



Programa de Desarrollo Comunitario: IE Secundario Antonio Raymondi

NORSEMONT SE SUMA A LA CAMPAÑA DE APOYO CONTRA EL FRIAJE EN LAS COMUNIDADES DE CHILLOROYA Y UCHUCCARCCO

El 28 de junio del presente año se hizo entrega a las comunidades de Uchucarcco y Chilloroya una donación consistente en frazadas y ropa de abrigo para las familias más necesitadas de estas poblaciones. La entrega se hizo a los clubes de madres de ambas comunidades y serán repartidas pronto a los beneficiarios directos.



En Chilloroya 2009

Para esta donación se contó con la colaboración de contratistas y personal de Norsemont, quienes dejaron sus donaciones en las oficinas de Lima, las cuales fueron trasladadas a la zona del proyecto y posteriormente entregadas a las comunidades con la ayuda del equipo de Relaciones Comunitarias.

La donación consistió en: 61 frazadas, 85 kilogramos de ropa de abrigo y 6 kilogramos de zapatos.

Esperamos que este apoyo sea un alivio a la temporada de friaje que atraviesa la zona especialmente durante los meses de invierno donde la temperatura alcanza niveles muy bajos lo cual afecta a la salud es-

pecialmente de los más débiles: los ancianos y los niños.



En Chilloroya 2009

Norsemont Perú a la fecha ha llevado a cabo 4 talleres de entrega de información de los estudios de Línea Base Ambiental y Social en las comunidades de Chilloroya y Uchucarcco

Llaqtaruna Rimarini

ESTUDIOS DE LÍNEA BASE AMBIENTAL SOCIAL: LAS COMUNIDADES INFORMADAS

Norsemont Perú a la fecha ha llevado a cabo cuatro (04) Talleres de entrega de información de los estudios de Línea Base Ambiental y Social en las comunidades de Chilloroya y Uchucarcco. Es importante mantener a la población informada sobre los estudios que se realizan para este documento el cual comprende diferentes capítulos: de biología (fauna y flora) identificada, de aguas superficiales y subterráneas y del aspecto social.

Estos talleres han sido desarrollados siempre acompañados por la Dirección Regional de Energía y Minas del Cusco (DREM) y en algunos casos por la Dirección de Asuntos Sociales del Ministerio de Energía y Minas de Lima.

Esta información será de suma importancia para la elaboración del Estudio de Impacto Ambien-



Electropesca en compañía de comuneros de Chilloroya

tal y Social a presentarse a fines del año 2009 al Ministerio de Energía y Minas. La aprobación de este estudio será el inicio de la siguiente etapa en el Proyecto Constancia: la construcción.

En muchos casos la población de las comunidades de Chilloroya y Uchucarcco menciona que no están informados y es que muchas veces no hay interés en participar en estos talleres informativos. Otro problema suscitado es la poca convocatoria que realizan los dirigentes comunales.

Es interés de Norsemont que las comunidades de su área de influencia directa estén informados sobre los estudios realizados para llevar una futura operación de la mejor manera a nivel social y ambiental.



Taller con la DREM en Chilloroya



Truchas arcoirris capturadas en época húmeda

NORSEMONT LLEVA A CABO AUDITORÍA INTERNA PARA OSINERGMIN



Auditoría de Osinergmin

Durante los días 30 de abril, 1 y 2 de mayo la empresa Auditec SAC realizó una auditoría independiente del Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo en el Proyecto Constancia. Esta auditoría se da en cumplimiento al Decreto Supremo 016-2009-EM del Ministerio de Energía y Minas, siendo esta

disposición cumplida por Norsemont dentro de los plazos estipulados para su presentación al referido Ministerio.

Como resultado de esta auditoría se presentaron 10 sugerencias para la mejora del Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud no siendo ninguna de ellas críticas o materia de amonestación por parte de la autoridad. El área de Seguridad

Industrial y Salud también fue auditada y no fue objeto de ninguna observación.

Algunas de las sugerencias hacen referencia a puntos como: funciones del comité de seguridad (recientemente conformado), extender la inducción a los trabajadores, mejorar la señalización de algunas áreas de trabajo, etiquetar adecuadamente los archivos en el área de seguridad y proveer a los trabajadores mayores áreas de recreación.

La auditoría nos permitió saber cómo podemos mejorar continuamente. Es tarea de Norsemont tener una operación segura y con altos estándares de gestión en seguridad, salud, medio ambiente y comunidades.